

舆地广记

话说牟平“东碇”

婴里

东碇,是烟台市牟平区姜格庄镇的一个村名。不熟悉该村的朋友对这陌生的“碇”字或许不太敢和它打招呼吧?

据《牟平县志》“东念”条记载:五代及宋时,于姓世居于此,并有宋颍川长史于琛墓碑在念上村于家堞岚。原有一碾坊(油坊),得名碾上,后以河为界,分成两个自然村,距河东岸者为东碾,距河西岸者为西碾。“念”由“碾”演变之。这样,我们好像明白了:该村因为建村在“碾坊”旁,得名“碾上”。“上”为代词,相当于“这里”。胶东村名中,如莱州市沙河镇有“院上”村;龙口石良镇有“台上”村,因坐落在锣鼓台西侧,故取名台上;龙口市龙港街道有“厰上”村,还有“桥上”村;福山高疃镇有“店子”村,原名“店上”等等,皆为村庄处于某一标志物旁而称为“某上”。“碾”后来变为“念”,村名变为“念上”。在胶东方言里“碾”和“念”同音同调,这里以笔画少的常用字“念”代替笔画较多的“碾”,就是为了书写省力。牟平区的村名里还有水道镇的“念头”村,其“念”也是“碾”的假借。

不过,“东念”村名的演变故事到此还没有结束。

不久前,笔者去探望牟平区文化名人王本世先生,获赠由王先生主编、黄海数字出版社出版的《东碇村志》,其“东碇”其实就是上述《牟平县志》所述的“东念”。《东碇村志》的“立村传说”中对村名中“碇”的来由说得明白:相传,五代时,此地有一碾,为油坊所用。后来,于姓在碾子前面立村,故以“碾上”为村名。因境东(今文登初村一带)亦有一村与其重名,常有急递传邮误传。于是,村中翰墨文人便依据“碾”字酝酿造字,以更村名:取“碾”字“石”作为新造之字的部首,其义未变;择念书之“念”作“碾”字之音,其音不变。这样,一个字典里难查到的新造字“碇”便拼造而成。故碾上村更名为碇上,并被村民公认,即时启用。同时,穿村而过的碾河亦随之更名为碇河。再后来人口繁衍,村分为二,称为碇上河东和碇上河西。而后,村民苦于四字村名过繁,逐渐简称为“东碇”和“西碇”。

该村现官方名称为“东念”,《牟平

县志》认为“念”字源于“碾”的同音替换,这是没有问题的。把“碾”换成“念”的例子,牟平及周围村庄就有,如牟平水道镇有“念头”村,威海乳山市白沙滩镇也有“念头”村。而民间村志里又把原名“碾上”更为“碇上”,口口相传上千年,这样的传说也不会是信口之言。问题是,“念上”和“碇上”孰先孰后?

据村志介绍,“碇上”下限不会晚于清末,因为更名原因是村庄重名致使邮递出错,而我国的递铺制度消亡于清末。而“念上”村名的启用时间《牟平县志》并未交待,《东碇村志》里甚至没有提到“东念”的名称。我们推断,“东念”或是晚近而出现的村名书写形式,而“东碇”是资历更深的传承者。若此,“东碾”——“东碇”是为了区别重名;“东碇”——“东念”是为了书写方便,因为“碇”字太生僻,影响了交际。

胶东村庄以“碾”字命名者并不少见,或将“碾”改为同音的“念”和“辇”字也不乏其例,但都是直接用同音字替换本来的“碾”字。像“东碇”这股专为自己的村庄造字的情况还是极为少见的。

这种民间自造的、通行区域狭小的汉字,一般被称为“俗字”。所谓“俗字”,是区别于正字而言的一种通俗字体,是一种不合法的、其造字方法未必合于六书标准的浅近字体,它适用于民间的通俗文书,适宜于百姓使用。俗字从古文阶段就有了,到隶楷阶段,已有把“等”写作“碇”,把“鼓”写作“鼓”的一批俗字,今天在书法作品中还偶或见到(这些字后来因为使用面扩大,约定俗成为通用的“异体字”)。经过数百千年的应用考验,这些俗字最后有了“转正”的机会。

相对于本字“碾”而言,该村自造的读为“niàn”的“碇”就是一个典型的俗字。

今天看来,“东碇”虽然已不是规范的村名书写方式,但对生于斯、长于斯的村民来说,村庄流传的故事,特别是属于本村独享的“碇”字,在他们心中还是有着深厚感情的。由“碾”到“碇”再到“念”,正反映了汉字应用过程中“简易度”和“明确度”的权衡,为我们留下了汉字俗字创制和应用的活化石。



扫码了解详情

人人可拍 随手参赛 好礼派送!

全城迎赛

定格高光瞬间

2026齐鲁足球超级联赛烟台赛区
「最瞬间」全民随拍大赛火热启幕

投稿渠道: 抖音、微信视频号发布图片/短视频

添加话题 #齐鲁超赛烟台赛区最瞬间

视频号发布需@烟台广播电视台或@漫烟台

抖音发布需@烟台广播电视台或@烟台融媒

作品全程保持公开,不可隐藏、删除

烟台市融媒体中心独家承办 | 全民刷屏·城市全民影像盛宴

征集时间: 2026年7月22日—9月20日

征集内容: 赛场热血瞬间、全城观赛氛围、烟台城市烟火温情